

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 70 (1952)
Heft: 156

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

1717

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 156 Bern, Montag 7. Juli 1952

70. Jahrgang — 70^{me} année

Berne, lundi 7 juillet 1952 N° 156

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gell. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 26 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inserionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 26 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 10 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Übersicht der im zweiten Vierteljahr 1952 aufgerufenen und kraftlos erklärten Inhaberpapiere. Tableau des titres au porteur dont la production a été ordonnée ou qui ont été annulés pendant le deuxième trimestre de 1952.
Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
«Romag», Aktiengesellschaft für Rohmaterialien, Glarus.
Genossenschaft Bürgerhaus Löwen, Grenchen.
Linéalcolor S. A., en liquidation, Genève.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügungen der Eidgenössischen Preiskontrolstelle - Prescriptions de l'Office fédéral du contrôle des prix - Prescrizioni dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi:
Nr. 823 A/52: Höchstpreise, bzw. Höchstmargen für Benzindestillate und White Spirit I zu technischen Zwecken. — Prix et marges maximums des produits de la distillation de la benzine et du white spirit I pour usages techniques. — Prezzi e margini massimi dei prodotti dalla distillazione della benzina e del White Spirit I ad uso tecnico.
Schweizer-Käse-Export nach den USA. Exportation de fromage suisse aux Etats-Unis.
France: Rétablissement des droits de douane d'importation applicables aux matières colorantes organiques.
Syrie: Modification du tarif douanier.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Übersicht der Inhaberpapiere - Tableau des titres au porteur

II. Im April bis Juni 1952 im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich aufgerufene Titel

II. Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce en avril/juin 1952

Titelgattung Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nominalwert Valeur nominale	Emissionsdatum Date d'émission	Zinssatz Taux %	Coupons fällig Échéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum der Veröffentlichung Date de publication
Action	Caisse d'épargne de Bassecourt	231, 266/8, 278, 280/1, 299/302, 351/2, 878, 1149, 1334/5, 1349/50, 1442, 2057, 2059	22	—	—	—	—	corps de titres	29. V. 52
Obligation	Canton de Neuchâtel	14591	1	1000	1945	3 1/2	—	—	10. IV. 52
Aktie	Compagnie Coloniale du Angoche S. A., Glarus	3925/6	2	500	—	—	—	mit Coupons Nr. 5 u. ff.	5. V. 52
	do.	4004	1	100	—	—	—	mit Coupons Nr. 5 u. ff.	5. V. 52
	do.	5908/6307, 6309/6458, 8466/7	insges. 1753	1000	—	—	—	mit Coupons Nr. 5 u. ff.	20. VI. 52
	do.	601/1200, 1401/1590, 2181/2260, 3307/3632	—	500	—	—	—	mit Coupons Nr. 5 u. ff.	20. VI. 52
Obligation	do.	4018/19, 4115/17	—	100	—	—	—	mit Coupons Nr. 5 u. ff.	20. VI. 52
Obligation	Compagnie des Tramways de Neuchâtel, Neuchâtel	930, 1492	2	1000	1946	3 1/2	—	—	10. IV. 52
	Crédit Foncier Neuchâtelois, Neuchâtel	14143	1	2000	—	2 1/2	—	—	10. IV. 52
	Crédit foncier vaudois, Lausanne	Série IX: 20228/33	6	1000	1946	3 1/2	—	avec coupons du 15. IX. 52 et ss.	26. VI. 52
Obligation	Ferrovla Locarno-Pontebrolla-Bignasco, Locarno	669/70, 672	3	500	1906	4	—	Mantelli	8. V. 52
Aktie	Gebr. Böhler & Co., AG., Zürich	6158/63, 144001/010, 163781/95	31	100	—	—	—	Aktien oder Aktienzertifikate; mit Talons	19. V. 52
	Gradne Holding S.A., Luzern	5241/340, 10421/720	400	—	—	—	—	40 Titel zu je 10 Stück; mit Coupons Nr. 3 u. ff.	8. IV. 52
Obligation	Kanton Zürich	10484	1	500	16. III. 07	3 1/2	—	zurückbezahlt auf den 15. X. 49; ohne Talon und Coupons	16. VI. 52
Aktie	Metallwarenfabrik Zug	5996/99	4	—	—	—	—	Mäntel; Talons und Coupons sind vorhanden	10. VI. 52
Obligation	Schweizerische Bankgesellschaft, Winterthur	56905	1	1000	4. I. 44	3	—	fällig 4. I. 48; ohne Coupons	26. VI. 52
	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	228813	1	3000	21. XI. 50	—	—	—	12. VI. 52
	Stadt Zürich	Serie 1931, 193423/32	10	1000	22. IV. 31	4	—	gekündigt auf 1. V. 46; mit den dazugehörenden nicht eingelösten Coupons	19. V. 52
	Ville de Neuchâtel	7254/7	4	1000	1946	3 1/2	—	—	10. IV. 52

II. Im April bis Juni 1952 im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich kraftlos erklärte Titel

II. Titres dont l'annulation a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce en avril/juin 1952

Obligation	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	13398	1	1600	—	3	—	échéance 9. I. 48	12. VI. 52
Obligation	Cantone Ticino	Serie U, 19740/1	2	500	—	—	—	Debito consolidato redimibile ticinese; foglio principale	1. IV. 52
Obligation	Gewerbekasse Baden	34258	1	5000	5. II. 49	—	—	mit Coupons 5. VIII. 49 u. ff.	29. V. 52
Action	Hainan Company S.A., Genève	1/100	100	500	—	—	—	—	17. IV. 52
Obligation	Hypothekbank Lenzburg	59303	1	5000	24. X. 46	3	—	—	30. VI. 52
Kassaschein	Hypothekarkasse des Kantons Bern	209575	1	2000	10. IX. 40	3	10. IX.	mit Coupons 1947 u. ff.; rückzahlbar seit 10. IX. 51	12. VI. 52
Obligation	Kanton Bern	69799/802	4	500	1897	3	—	Anleihe für die Hypothekarkasse des Kantons Bern; Mäntel	16. V. 52
Aktie	Pilatus-Bahn-Gesellschaft, Alpnach ..	737/40, 984/5, 2615, 3057/8, 3128, 3316/18	13	—	—	—	—	Talons zu Coupons Nrn. 1—60 zu vorerwähnten Stammaktien	7. IV. 52
Obligation	Rapid-Motormäher AG., Zürich	372/6	5	800	31. VIII. 44	—	—	mit Coupons Nr. 7 u. ff. sowie Talons	24. IV. 52
	Schweizerische Bundesbahnen	42979/95, 43031	18	1000	1927	4 1/2	—	Mäntel; Obligationen rückzahlbar per 1. X. 45	16. V. 52
Aktie	Schweizerische Nationalbank, Bern ...	77127	1	—	—	—	—	Talon mit dazugehörenden Coupons Nrn. 43—60	9. V. 52

II. Im April bis Juni 1952 im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich kraftlos erklärte Titel
II. Titres dont l'annulation a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce en avril/juin 1952

Titelgattung Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nominalwert Valeur nominale	Emissionsdatum Date d'émission	Zinssatz Taux %	Coupon fällig Échéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum der Veröffentlichung Date de publication
Obligation	Schweizerische Volksbank, Wetzikon ..	44538	1	1000	—	3	—	mit Couponsbogen 18. V. 45 bis und mit 18. XI. 48	3. IV. 52
Aktie	Solothurner Handelsbank, Solothurn..	938/9, 956/7, 1377/80, 1421/2 2873/4	10	500	—	—	—	—	10. IV. 52
Action	Textil-Aktiengesellschaft vorm. J. Paravicini, Schwanden	—	2	500	—	—	—	mit Coupons	17. IV. 52
	Union des usines et des exploitations forestières de Nasic S.A., Genève	—	360	100	—	—	—	actions entièrement libérées; avec coupons N° 15 et ss.; anciennes émissions	12. VI. 52
	083761—083780	122841—122860	169041—169060	66161—66180					
	157921—157940	135821—135840	164961—164980	215721—215740					
	167361—167380	215681—215700	134181—134200	93581—93600					
	134541—134560	20561—20570	135121—135140	20751—20760					
	113921—113940	203161—203170	156261—156280	206711—206720					
	do	99181/200, 122441/60, 128921/40, 218801/20, 215141/80, 215181/220, 215221/60	200	100	1921 (3 premières séries) 1929 (les suivantes)	—	—	actions entièrement libérées; avec coupons N° 15 et ss.	27. V. 52
Obligation	Ville de Neuchâtel	1779/80, 3578, 3902, 4273/5, 6241	8	1000	1931	4	1. V.; 1. XI.	avec coupons 1935 et ss.	5. VI. 52
	do	7089, 7300	2	500	1931	4	1. V.; 1. XI.	avec coupons 1935 et ss.	5. VI. 52

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

- a) Pfandbrief vom 2. Februar 1905, Beleg 73/793, Zinsfusseintrag 5%, Darlehen Nr. 51470, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, von Fr. 1800;
- b) Schuldbrief vom 10. Juli 1913, Belege Serie I, Nr. 234, Zinsfusseintrag 5%, zugunsten des Jb. Karlen-Aegerter, Gstaad, von Fr. 1100.

An den allfälligen Inhaber dieser Titel ergeht hiermit die Aufforderung, sie binnen der Frist eines Jahres, d. h. bis 30. Juli 1952, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 403^a)

S a a n e n, den 3. Juli 1952. Der Gerichtspräsident von Saanen:
W. Moor.

Es werden vermisst.

- 1. Mäntel zu Aktien Nrn. 407, 408, 941 und 942 der Volksbank Ruswil AG., Ruswil, von je nom. Fr. 500, lautend auf Josef Portmann, Fuchswild, Ruswil.
- 2. Mantel zu Inhaber-Aktie Nr. 131 von nom. Fr. 500 der Automobilgesellschaft Rottal AG. Ruswil.

Die unbekanntenen Inhaber werden hiemit aufgefordert, die vermissten Mäntel binnen sechs Monaten seit Publikation der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (W 394^a)

S u r s e e, den 30. Juni 1952. Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:
A. Wigger.

Der nachbezeichnete Pfandtitel wird vermisst: Fr. 1700 Terminalschuldbrief, Vorgang Fr. 4800, zinsfällig 2. Februar, abzahlfähig in jährlichen Terminen von Fr. 200 1943/1950 und Fr. 100 1951, errichtet am 20. März 1942, Zedekopierbuch Band 23, Nr. 92, haftend auf Wohnhaus Nr. 38 Boden, Stein (Appenzell), der Frau Wwe. Anna Alder-Roderer, damaliger Schuldner Jak. Alder.

Allfälliger Inhaber dieses Titels wird hiemit aufgefordert, denselben innert der Frist von einem Jahre, von heute an, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen und eventuelle Rechtsansprüche geltend zu machen, ansonst nach Ablauf dieser Frist der Titel als kraftlos erklärt wird. (W 407^a)

U r n ä s c h, den 5. Juli 1952. Das Bezirksgerichtspräsidentium
Hinterland Appenzell A.-Rh.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der Inhaber des vermissten, angeblich abbezahlten Schuldbriefes von Fr. 1000, datiert 19. Februar 1906, zugunsten der Gebrüder Sulzer AG., Winterthur, zu Lasten von Albert Bretscher, von und in Winterthur, lastend im 3. Rang mit Kapitalvorgang von Fr. 35 000 auf der Liegenschaft Giesserstrasse 4, in Winterthur (Grundprotokoll Winterthur-Südseite, Bd. 14, Seite 264), oder wer sonst über den Brief Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahre, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur vom Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt würde. (W 9^a/53)

W i n t e r t h u r, den 4. Juli 1952.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,
der Substitut: Dr. Brunner.

Par ordonnance du 3 juillet 1952, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine à Fribourg a décidé l'ouverture d'une enquête, aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler la police d'assurance sur la vie de Pax, société suisse d'assurance sur la vie, à Bâle, N° 49078 (D 36406) de 10 000 fr., au nom de Carl Disch, à Fribourg, du 1^{er} juillet 1928.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de celle-ci d'avoir à la produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 406^a)

F r i b o u r g, le 5 juillet 1952.

Le président du Tribunal de la Sarine: X. Neuhaus.

Première insertion

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au détenteur inconnu de l'action nominative au nom de Monsieur H. Natural, N° 544, avec coupons N° 69 et suivants attachés, au capital de 5000 fr. de «La Genevoise» compagnie d'assurances sur la vie, ayant son siège à Genève, de la produire et de la déposer en notre greffe dans le délai de six mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 404^a)

Tribunal de première instance de Genève:
Jean Eger, président.

Le détenteur inconnu de l'obligation de 500 fr. nominal 3% Union de banques suisses, Vevey, titre au porteur N° 4021, émise le 10 janvier 1949 et remboursable depuis le 5 janvier 1952, le prochain coupon attaché au titre portant l'échéance du 15 novembre 1950 et le dernier celui du 5 janvier 1952, date du remboursement du titre, est sommé de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Vevey, dans les 6 mois dès la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 408^a)

V e v e y, le 5 juillet 1952.

Le président du Tribunal: A. Loude.

La pretura di Locarno diffida gli sconosciuti detentori dei «mantelli» (i fogli cedole sono conservati), delle obbligazioni cantone Ticino, consolidato redimibile, di 500 fr. cadauna, al 4%, serie Dd, N° 25273, 25274, a volerli produrre alla pretura stessa entro il 31 gennaio 1953, sotto comminatoria dell'ammortamento, ciò in relazione agli art. 981, 983, 984 del C. O., art. 2, 3, 28, legge appl. del C.C.S. e art. 534 P. C. (W 397^a)

L o c a r n o, 2 luglio 1952.

Per la pretura:
Ettore Pedrotta, segretario-assessore.

Kraftloserklärungen — Annulations

Der unbekanntene Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 7000 vom 15. Februar 1919, zugunsten des Jakob von Ins, von Oberbipp, Werkstattarbeiter, Matenstrasse 106, in Biel, Belege Serie I, Nr. 1720, haftend im II. Rang nach Fr. 15 400 auf Biel-Grundbuchblatt Nr. 5177, ist durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 142, 148 und 154 vom 21. und 28. Juni und 5. Juli 1951 und im Amtsblatt des Kantons Bern Nr. 48 vom 23. Juni 1951 aufgefordert worden, den genannten Schuldbrief innert der Frist eines Jahres, von der ersten Publikation an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird.

Nachdem die Vorlegung des obengenannten Schuldbriefes bis heute nicht erfolgt ist, wird derselbe hiermit als kraftlos erklärt. (W 409)

B i e l, den 5. Juli 1952.

Der Gerichtspräsident I: Matter.

Par ordonnance du 3 juillet 1952, le président du Tribunal de première instance a prononcé l'annulation des 20 obligations de l'emprunt de 1931, 4%, au montant de 1000 fr. chacune, de la République et Canton de Genève, avec coupons au 1^{er} juillet 1945 et suivants attachés, portant les N° 10951 à 10970. C. IX (W 405)

Tribunal de première instance de Genève:
Ferd. Charrot, greffier.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

25. Juni 1952. Chemikalien, Mineralien, Lebensmittel usw. **Tranmichem GmbH.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Juni 1952 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art, vor allem mit Chemikalien, Mineralien und Lebensmitteln. Das Stammkapital beträgt Fr. 40 000. Gesellschafter sind Gijbert L. van der Hoeven, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich 10, mit einer Stammeinlage von Fr. 39 000, und Georges L'Eplattenier, von Les Geneveys sur Coffrane (Neuenburg), in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Gijbert L. van der Hoeven. Geschäftsdomizil: Forsterstrasse 69 in Zürich 7.

30. Juni 1952. Elektrische Installationen. **Mermod & Kaiser A.G.**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1951, Seite 3130), Elektroinstallationsgeschäft usw. Die Generalversammlung vom 17. Juni 1952 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 125 000, zerfallend in 250 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

2. Juli 1952. Ofenbau. **W. Ammann, Hafnermeister**, in Zürich (SHAB. Nr. 86 vom 13. April 1944, Seite 844), Ofenbaugeschäft. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kommanditgesellschaft «W. Ammann & Co.», in Zürich 3, erloschen.

2. Juli 1952. Ofenbau usw. **W. Ammann & Co.**, in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Walter Ammann, von Oberneunforn (Thurgau), in Zürich 9, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, sowie Erich Ammann, von Oberneunforn (Thurgau), in Zürich, mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 10 000, und Kurt Ammann, von Oberneunforn (Thurgau), in Zürich, mit einer Kommanditsumme von Fr. 4000, als Kommanditäre, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1952 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «W. Ammann, Hafnermeister», in Zürich, übernommen hat. Einzelunterschrift ist erteilt an den Kommanditär Erich Ammann. Ofenbaugeschäft sowie Handel mit Ofen. Weststrasse 166.

2. Juli 1952. **F. H. Schoch, Wäsche und Stickereimanufaktur A.G.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1949, Seite 1537). Die Generalversammlung vom 11. Juni 1952 hat die Statuten abgeändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren. Lucia Schoch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Fridolin Ponte, von und in Zürich. Seine Prokura ist erloschen.

2. Juli 1952. **Sennereigesellschaft Rieden**, in Wallisellen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1944, Seite 99). Johann Rüdinger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jakob Näf-Benz, bisher Aktuar, ist jetzt Präsident des Vorstandes. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Werner Schmid, von und in Wallisellen. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

2. Juli 1952. Chemisch-technische Produkte usw. **Siegfried Keller & Co.**, in Wallisellen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1949, Seite 2309), chemisch-technische Produkte usw. Einzelprokura ist erteilt an Hans Rudolf Züllig, von Schaffhausen, in Künacht (Zürich).

2. Juli 1952. Hoch- und Tiefbau. **A. Geissbühler & Cie.**, in Rüti, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1952, Seite 366), Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Arthur R. Geissbühler ist nun auch Bürger von Rüti (Zürich).

2. Juli 1952. Hoch- und Tiefbau usw. **Max Tanner A.G.**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1951, Seite 1709), Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. Arthur R. Geissbühler, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun auch Bürger von Rüti (Zürich).

2. Juli 1952. **Mächler & Kolb, Chem. Beizerei und Pallerwerkstätte**, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1946, Seite 3754). Neues Geschäftsdomizil: Hardstrasse 69 in Zürich 4.

2. Juli 1952. Restaurant. **Werner Manz**, in Zürich (SHAB. Nr. 233 vom 4. Oktober 1940, Seite 1806), Restaurationsbetrieb. Neues Geschäftsdomizil: Hohlstrasse 32, «Zur Sonne».

2. Juli 1952. Metzgerei. **Paul Dünneberger**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Paul Dünneberger, von Weinfelden, in Zürich 9. Metzgerei und Würsterei. Altstetterstrasse 239.

2. Juli 1952. Bijouteriewaren, Uhren usw. **Charles Léon Frein, «Imfreinex»**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Charles Léon Frein, von Pleigne (Bern), in Zürich 8. Grosshandel mit sowie Import und Export von Bijouteriewaren, Uhren, elektrischen und optischen Artikeln sowie Waren anderer Art. Florastrasse 50.

2. Juli 1952. Autobestandteile. **Accessoires Automobiles «ROG», V. Marinof**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Vassil Marinof, bulgarischer Staatsangehöriger, in Saint Gilles bei Brüssel. Einzelprokura ist erteilt an Walter Heidelberg, von Hochfelden (Zürich), in Zürich. Handel mit Auto-Bestandteilen und -zubehör, insbesondere mit «ROG» bezeichneten Fabrikaten der Firma «V. Marinof» in Brüssel. Talacker 42.

2. Juli 1952. Inkasso, Buchhaltungen. **Siegrist**, in Dietikon (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1952, Seite 1106), Inkasso- und Buchhaltungsbureau. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Berikon (SHAB. Nr. 148 vom 27. Juni 1952, Seite 1635) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

2. Juli 1952. Inhalationsapparate usw. **Werner Wolfer**, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1949, Seite 126), Handel mit Inhalationsapparaten usw. Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz sowie das persönliche Wohndomizil nach Stäfa verlegt. Etzelstrasse.

2. Juli 1952.

G. Bruderer, Bauunternehmung, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Gottfried Bruderer, von Heiden (Appenzell Ausserrhoden), in Zürich 3. Einzelprokura ist erteilt an Johann Hülliger, von Heimiswil (Bern), in Geroldswil (Zürich). Baugeschäft. Arbenalstrasse 263.

2. Juli 1952. Uhren usw.

J. Keller-Ambühl, in Zürich (SHAB. Nr. 105 vom 8. Mai 1951, Seite 1106), Uhren, Gold- und Silberwaren. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Bern — Berne — Berna
Bureau Bern

2. Juli 1952. Diamant-Bohrkronen.

Dr. H. Buess, in Bern. Inhaber dieser Firma ist Dr. rer. nat. Heinrich Buess, von Wenslingen (Basel-Landschaft), in Bern. Vertretungen in Diamant-Bohrkronen. Jubiläumstrasse 61.

2. Juli 1952. Reklamebälle usw.

Polyball, Hrabé & Fioratti, in Bern, Fabrikation von Reklameartikeln, insbesondere Reklamebällen, infolge Konkurses aufgelöste Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1952, Seite 791). Diese Firma wird, nachdem das Verfahren mangels Aktiven vom Konkursrichter von Bern am 8. April 1952 eingestellt worden ist, in Anwendung von Art. 66, Abs. 2, HRegV. von Amtes wegen gelöscht.

2. Juli 1952. Lebensmittel, Textilien usw.

Winzeler & Cie. Aktiengesellschaft, in Bern. Handel mit Lebensmitteln und Textilien usw. (SHAB. Nr. 78 vom 5. April 1951, Seite 823). Die Einzelprokura des Wilhelm Winzeler ist erloschen.

2. Juli 1952.

Technica Verlags A.G., in Bern, Herausgabe einer internationalen technischen Wochenzeitung usw. (SHAB. Nr. 124 vom 29. Mai 1952, Seite 1379). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Ernst Waldmeyer, Präsident, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun Hans Huber jun. (bisher Vizepräsident), mit Einzelunterschrift wie bisher.

2. Juli 1952. Textilien. usw.

Textina A.G., in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Juni 1952 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Textilien. Sie kann auch Grundstücke erwerben und veräußern, sowie Bauland erwerben und dieses auf eigene Rechnung überbauen, verwalten und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 20 000 liberiert worden, wovon Fr. 1000 in bar. Die Gesellschaft erwirbt von Rose-Marie Burckhardt, nachgenannt, laut Verzeichnis vom 16. Juni 1952 Forderungen für Fr. 11 300.30 zum Preise von Fr. 11 000, wofür die Sacheinlegerin an Zahlungen Statt 55 mit 40% liberierte Aktien zu Fr. 500 = Fr. 11 000 erhält. Ferner erwirbt die Gesellschaft von Albertine Bachmann, von Feusisberg-Schindellegi, in Bern, laut Verzeichnis vom 16. Juni 1952 ein Warenlager und Auto für Fr. 8262.30 zum Kaufpreis von Fr. 8000, wofür die Sacheinlegerin an Zahlungen Statt 40 mit 40% liberierte Inhaberaktien zu Fr. 500 = Fr. 8000 erhält. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört gegenwärtig einzig an Rose-Marie Burckhardt, von Basel, in Bern. Sie führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Spitalgasse 37 (in gemieteten Räumen).

Bureau Biel

2. Juli 1952. Textilien.

William Grosjean, in Biel. Inhaber der Firma ist William Arnold Grosjean, von Péry, in Biel. Handel mit Textilwaren. Safnernweg 44.

2. Juli 1952. Maschinen.

«ESSA» Société Anonyme pour la vente des machines de la Société Anonyme Samuel Allemand, in Leubringen (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1949, Seite 1770). Die Unterschrift des Dr. Fritz Simon ist erloschen. Als Vizedirektor wurde Michel Sauthier, von Charrat (Wallis), in Pully bei Lausanne, ernannt. Kollektivprokura wurde erteilt an René Haag, von Hofen (Schaffhausen), in Leubringen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

2. Juli 1952.

Hypotheken-Bürgerschaftsgenossenschaft in Biel (Société coopérative de cautionnement hypothécaire à Bienne), in Biel (SHAB. Nr. 83 vom 11. April 1950, Seite 930). Werner Wyss, Präsident, ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt Robert Geitlinger (bisher Vizepräsident), und als neuer Vizepräsident Hans Ledermann, von Madiswil, in Biel (bisher Mitglied). Präsident, Vizepräsident und Geschäftsführer zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien.

2. Juli 1952. Uhren.

Montres Helvetia Société d'Horlogerie La Générale, in Biel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 81 vom 9. April 1951, Seite 850). Albert Ruch (bisher Prokurist) wurde zum Vizedirektor ernannt. Er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau Laupen

2. Juli 1952. Restaurant.

W. Herren, in Rosshäusern-Station, Gemeinde Mühleberg. Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Herren, von Mühleberg, in Rosshäusern-Station, Gemeinde Mühleberg. Betrieb des Restaurants «Bahnhof».

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alte

30. Juni 1952.

Kräuterhaus St. Adrian, Frau R. Kündig, in Sachseln. Inhaberin der Firma ist Rosa Kündig geb. Inderbitzin, von und in Schwyz. Verkauf und Versand von Kräutertee und Kräuterpräparaten aller Art. Bahnhofplatz.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

30. Juni 1952. Patente, Beteiligungen usw.

Centromint Aktiengesellschaft Sarnen, bisher in Sarnen, Erwerb und Auswertung von Schutzrechten, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1951, Seite 1839). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. Juni 1952 wurde der Sitz nach Buochs verlegt. Die Firma lautet nun **Centromint Aktiengesellschaft**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Erwerb und Auswertung eigener und fremder, in- und ausländischer Schutzrechte (Patente, Warenzeichen, Muster usw.) aller Art, Beteiligungen an industriellen und kommerziellen Unternehmungen sowie die Durchführung aller mit dem Betrieb der eigenen oder fremden Unternehmungen zusammenhängenden kommer-

ziellen und finanziellen Transaktionen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 13. Juli 1951. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Dr. Hans Ming, von Lungern, in Sarnen. Er führt Einzelunterschrift. Die Direktoren Dr. Hans Popper, österreichischer Staatsangehöriger, in Genf, und Dr. Helmut M. Merlin, österreichischer Staatsangehöriger, in Vaduz, sind einzelunterschriftsberechtigt. Domizil: bei Hermann Barmettler, Oberdorf, Buochs.

Solothurn — Soleure — Soletta
Bureau Olten-Gösgen

Nachtrag.

«Publicitas» Schweizerische Annoncen-Expediton Aktien-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Olten (SHAB. Nr. 142 vom 20. Juni 1942, Seite 1579), mit Hauptsitz in Lausanne. Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Alfred Borter ist nicht mehr Direktor.

2. Juli 1952. Chemisch-technische Produkte, Gummi- und Textilwaren usw. Ch. Allenbach, in Wangen bei Olten. Inhaber dieser Firma ist Charles Allenbach, von Adelsboden (Bern), in Wangen bei Olten. Vertrieb von chemisch-technischen Produkten, Gummi- und Textilwaren sowie elektrischen Apparaten. Blackmattstrasse 563.

Bureau Stadt Solothurn

1. Juli 1952.

Weber & Schindler A.G., Schraubfabrik, in Solothurn (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1951, Seite 1899). Rosa Weber-Brudermann ist als Präsidenten des Verwaltungsrates zurückgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. Sie bleibt im Verwaltungsrat. Als neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Wilhelm Schindler-Andres gewählt worden; er führt Einzelunterschrift. Vizepräsident ist nun Hans Weber; die Unterschrift führt dieser wie bisher zu zweien.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

30. Juni 1952.

Kriminalkreis Verlag E. Schwarz & Cie Basel, in Basel, Herausgabe von literarischen Werken, insbesondere von Werken der Kriminalliteratur usw. (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1949, Seite 17). Die Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

30. Juni 1952.

Baugenossenschaft des Bundespersonals Basels, in Basel (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1951, Seite 2044). In der Generalversammlung vom 10. Mai 1952 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Aus der Verwaltung ist André Obrecht-Tallichet ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung gewählt Werner Pfister, von Utendorf, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

30. Juni 1952. Landwirtschaftliche Maschinen usw.

R. Schmid & Söhne, in Basel, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen usw. (SHAB. Nr. 273 vom 20. November 1940, Seite 2128). Aus der Kollektivgesellschaft ist Bada Schmid-Pfändler ausgeschieden. Er führt nun Einzelprokura. Die beiden Gesellschafter Wilhelm Schmid und Josef Albert Schmid-Wiedmer führen nun Einzelunterschrift.

30. Juni 1952. Textilien.

Julien Falbriard, in Basel, Fabrikation von und Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1947, Seite 2865). Neues Domizil: Güterstrasse 146.

30. Juni 1952. Handelsvertretungen.

Ph. Rochat, in Basel, Handelsvertretungen (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1946, Seite 2067). Die Einzelfirma wird mangels Bestehens der Eintragspflicht auf Begehren des Inhabers gestrichen.

30. Juni 1952. Treuhandgeschäfte usw.

Dr. Silvio Bianchi, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Dr. Silvio Bianchi, von und in Basel. Treuhandgeschäfte und Steuerberatungen. Marktplatz 5.

30. Juni 1952.

Antiquariat Gemuseus, in Basel, Buchhandlung (SHAB. Nr. 243 vom 16. Oktober 1948, Seite 2789). Neues Domizil: St.-Alban-Vorstadt 40.

30. Juni 1952.

Plakatierungs A.G. (Affichage S. A.) (Affissione S. A.), in Basel (SHAB. Nr. 266 vom 12. November 1940, Seite 2078). Die Unterschrift des Direktors Wolfgang Lüthy ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt Alois Frei, von und in Basel. Neues Domizil: Rheinländerstrasse 3.

30. Juni 1952. Textilien.

René Marx, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist René Marx, von Zürich, in Basel, Fabrikation von und Handel mit Textilien. Hebelstrasse 93.

30. Juni 1952. Klebstoffe.

Zimmermann-Lierow, in Basel, Klebstofffabrikation (SHAB. Nr. 90 vom 18. April 1936, Seite 942). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. Juni 1952. Klebstoffe usw.

Zimmermann-Lierow A.G. (Zimmermann-Lierow S. A.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. Juni 1952 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Klebstoffen und verwandten Artikeln sowie die Beteiligung an Unternehmen dieser Branche. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Eduard Zimmermann-Lierow, als Präsident, und Paul Kucera-Müller, beide von und in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Pfeffingerstrasse 64.

1. Juli 1952. Vermögenswerte usw.

Fanella A.G., in Basel, Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 292 vom 12. Dezember 1949, Seite 3239). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 26. Juni 1952 aufgelöst und tritt in Liquidation. Diese wird unter der Firma Fanella A.G. in Liq. besorgt durch die Verwaltungsratsmitglieder Alfred Ritter und Dr. Walter S. Schiess als Liquidatoren. Sie zeichnen zu zweien.

1. Juli 1952.

Allgemeine Plakat-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1951, Seite 2364), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Der bisherige Generaldirektor Ernest Fontaine führt nun als Verwaltungsratsmitglied Einzelunterschrift.

1. Juli 1952. Maschinen usw.

Pevag Aktiengesellschaft, in Basel, Fabrikation von und Handel mit Maschinen usw. (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1949, Seite 3392). Die Firma wird gestützt auf die Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 30. Juni 1952 gemäss Art. 89 der HRVO von Amtes wegen gelöscht.

1. Juli 1952. Schreineri usw.

Holzarbeit G.m.b.H. in Liq., in Basel, Betrieb einer Werkstätte für mechanische Schreineri usw. (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1949, Seite 64). Die Firma wird gestützt auf die Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 30. Juni 1952 gemäss Art. 89 der HRVO von Amtes wegen gelöscht.

1. Juli 1952. Bureaumaschinen usw.

Büro-Heer, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Heer-Althaus, von und in Basel. Handel mit Bureaumaschinen und Bureauaterial. Steinendorferstrasse 13.

1. Juli 1952. Lebensmittel.

Mädy Spillmann, in Basel, Handel mit Lebensmitteln (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1948, Seite 2766). Die Inhaberin heisst nun Martha Maria Münch-Rahm und ist französische Staatsangehörige. Der Ehemann hat seine Zustimmung zum Geschäftsbetrieb gegeben.

1. Juli 1952.

Exacta, chem. Kleiderreinigungs A.G., in Basel (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1952, Seite 104). Aus dem Verwaltungsrat ist Charlotte Faller-Faller ausgeschieden. Der bisherige Präsident Fritz Stich-Boos ist jetzt einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift.

1. Juli 1952. Briefmarken usw.

Ernst Müller Aktiengesellschaft, in Basel, Handel mit Briefmarken usw. (SHAB. Nr. 303 vom 28. Dezember 1951, Seite 3224). In der Generalversammlung vom 1. Juli 1952 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 950 neuen Aktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 240 000 einbezahlt.

1. Juli 1952. Immobilien.

Geru A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. Juni 1952 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Bebauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften sowie die Beteiligung an Unternehmungen ähnlicher Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehört an: Dr. Viktor Hobi-Schiess, von Wallenstadt, in Basel; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Luftgässlein 4.

2. Juli 1952.

Armin Stoecklin, vorm. Zentralheizungs A.G. Basel, in Basel, Heizungs-Anlagen usw. (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1949, Seite 1515). Die Prokura des Paul Heizmann-Basler ist erloschen.

2. Juli 1952.

Casino-Gesellschaft Basel, in Basel, Verein (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1952, Seite 1595). Neues Domizil: Lautengartenstrasse 12.

2. Juli 1952. Walzenperlen usw.

Heinrich Gutekunst vorm. Haerlin & Co, in Basel, Handel mit Walzenperlen (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1949, Seite 521). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

2. Juli 1952.

Fino-Nährmittelfabrikation Ernst Degen, in Basel, Herstellung und Vertrieb der Fino-Nährmittel (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1951, Seite 3063). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1. Juli 1952.

Hans Bösch, Bodenpflegemittel, in Kappel, Fabrikation und Verkauf von Bodenpflegemitteln (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1949, Seite 865). Diese Firma wird im Handelsregister gelöscht, da sie zur Eintragung nicht mehr verpflichtet ist.

2. Juli 1952.

Export Aktiengesellschaft (Export Company Ltd.) (Société Anonyme d'Exportation), in St. Gallen (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1951, Seite 1700). Luise Zettler ist als Verwaltungsrat zurückgetreten. Ihre Einzelunterschrift ist erloschen. An ihrer Stelle wurde neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt Kurt Kühne, von Rieden (St. Gallen), in St. Gallen.

2. Juli 1952.

A.G. für Metallbearbeitung St. Gallen (S.A. pour le traitement des métaux St-Gall) (Metal manufacturing Ltd. St. Gall), in St. Gallen, Fabrikation von Metallwaren, Bau von Apparaten und Metallveredelung usw. (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1951, Seite 1564). Die Unterschrift des Direktors Erich Rittinghaus ist erloschen.

2. Juli 1952. Kohlen, Brennholz usw.

P. & K. Wick, in Wil, Kollektivgesellschaft, Handel mit Kohlen, Brennholz, Heizölen und anderen ähnlichen Warengattungen (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1950, Seite 1431). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Karl Wick-Förster aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Paul Wick, von Zuzwil (St. Gallen), in Wil, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun: Paul Wick, Grabenstrasse 31.

2. Juli 1952. Werkzeuge, Maschinen usw.

Gerhard Rlter & Co., in St. Gallen, Handel mit Werkzeugen, Maschinen und Motoren usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1951, Seite 3076). Die Prokura des Paul Baer ist erloschen.

2. Juli 1952. Waren aller Art.

Max Wüst, In- & Auslandsvertretungen, in Altstätten, In- und Auslandsvertretungen verschiedener Branchen (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1948, Seite 2453). Durch Verfügung des Konkursrichters von Oberheimal vom 9. November 1950 wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet, das Verfahren jedoch gemäss Verfügung vom 25. Juni 1952 geschlossen. Nachdem der Geschäftsbetrieb eingestellt wurde, wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Graubünden — Grisons — Grigioni

2. Juli 1952.

Sennereigenossenschaft Pontresina, in Pontresina (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1946, Seite 2020). Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt Richard Keinath, von Fehraltorf, in Pontresina.

2. Juli 1952.

Krapf & Co. Alpines Institut Montana in Liquidation, in Klosters, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 50 vom 29. Februar 1952, Seite 580). Diese Firma wird gelöscht, nachdem die Liquidation durchgeführt ist.

2. Juli 1952. Beteiligungen.

Fenum A.G., in Chur, Verwaltung von Beteiligungen (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1949, Seite 3267). Diese Gesellschaft hat sich gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Mai 1952 aufgelöst. Gleichzeitig wurde festgestellt, dass die Liquidation bereits durchgeführt ist. Die Löschung kann aber mangels Zustimmung der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht erfolgen.

2. Juli 1952.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Igis, in Igis. Unter diesem Namen wurde auf Grund der Statuten vom 19. Juni 1952 eine Genossenschaft gegründet. Sie bezweckt die Vermittlung von preiswürdigen und guten Artikeln des land- und hauswirtschaftlichen Bedarfs, möglichst vorteilhafte Verwertung von Erzeugnissen des landwirtschaftlichen Betriebes, Veranstaltung von Kursen und Vorträgen, grundsätzliche Unterstützung aller genossenschaftlichen Bestrebungen. Jedes Mitglied hat, sofern sich bei vorschriftsgemässer und sorgfältiger Rechnungsstellung eine Unterbilanz ergibt, davon einen verhältnismässigen Betrag zu übernehmen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen. Reicht dieses zur Deckung der Passiven nicht aus, so haften die Mitglieder den Gläubigern der Genossenschaft solidarisch und unbeschränkt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Aktuar und einem bis drei Beisitzern. Leo Büsser, von Amden, in Landquart-Fabriken, Gemeinde Landquart-Igis, ist Präsident; Heinrich Günthart, von Adliswil, in Marschlins, Vizepräsident; Hans Wullschleger, von Zofingen, in Landquart-Fabriken, Gemeinde Landquart-Igis, Aktuar.

Aargau — Argovie — Argovia

2. Juli 1952. Gewürze, Essenzen.

Hch. Schnelder, in Baden, Handel mit Gewürzen und Essenzen (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1945, Seite 2872). Diese Firma ist infolge Ueber-ganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1951 an die «Hch. Schneider A.-G.», in Baden, erloschen.

2. Juli 1952. Gewürze, Essenzen.

Hch. Schnelder A.-G., in Baden. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 26. Juni 1952 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist der Handel mit Gewürzen und Essenzen. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Heinrich Schnelder gemäss Einlagevertrag vom 26. Juni 1952 und Bilanz per 31. Dezember 1951 Aktiven (Kassa, Postcheck, Bank, Debitoren, Waren, Mobilien) im Betrage von Fr. 108 452,86 und Passiven (Kreditoren, Darlehen, laufendes Guthaben des Abtreters) in der Höhe von Fr. 58 452,86 zum Uebernahmepreis von Fr. 50 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Die seit dem 31. Dezember 1951 von der Einzel-firma «Hch. Schnelder» getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Heinrich Schnelder, von Zürich, in Baden. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Alice Schneider-Fickenwirth, von Zürich, in Baden (Ehefrau des Verwaltungsrates). Geschäftslokal: Bernerstrasse 4.

2. Juli 1952. Restaurant.

Dora Keller, in Zofingen. Inhaberin dieser Firma ist Dora Keller, von Basel, in Zofingen. Restaurant «Zum Rebstock». Rathausgasse 6.

2. Juli 1952.

Martli Bureaumaschinen, in Zofingen, Bureaumaschinen, Bureaumöbel und Zubehör sowie Reparaturen für sämtliche Bureaumaschinen (SHAB. Nr. 278 vom 27. Dezember 1950, Seite 3036). Die Firma verzeigt als weitem Geschäftszweig: Generalvertretung der «PREMA»-Registrierkassen für die Schweiz; Fabrikation von und Handel mit Rollenmarken-Abgabe-Apparaten, Marke «PREMA». Infolge einer behördlichen Ummumerierung befindet sich das Geschäftslokal: Engeltasse 3.

2. Juli 1952.

Wasserversorgungsgenossenschaft Rudolfstetten, in Rudolfstetten-Friedlis-berg (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1949, Seite 563). Bernhard Wiederkehr, Präsident, und Alois Oggenfuss, Aktuar, sind aus dem Vorstande ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Oswald Hüssler, als Präsident, und Alois Koller-Hufschmid, als Aktuar, beide von und in Rudolfstetten, Gemeinde Rudolfstetten-Friedlisberg. August Koller, bisher Vizepräsident und Kassier, ist noch Kassier; seine Unterschrift ist erloschen. Vizepräsident ist der bisherige Beisitzer Jakob Koller-Meier, von und in Rudolfstetten, Gemeinde Rudolfstetten-Friedlisberg. Zeichnungs-berechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar je zu zweien kollektiv.

2. Juli 1952. Papierhandel.

Marga Bachmann, in Oftringen. Inhaberin der Firma ist Margaretha Bach-mann, von Zofingen, in Oftringen. Papierhandel. Fabrikstrasse.

2. Juli 1952.

Gewerbekasse Baden, in Baden, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 34 vom 11. Februar 1952, Seite 408). August Sandmeier, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Zum Präsidenten wurde ernannt das bisherige Mitglied Dr. Josef Suter-Wyrtsch, von und in Baden. Er führt wie bisher Kollektivunterschrift. Als Vorstandsmitglied wurde gewählt Hans Wernli, von Thalheim (Aargau), in Mel-lingen, Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt Kollektivunterschrift und zeichnet mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

2. Juli 1952. Waren aller Art, Gärtnerei-Bedarfsartikel.

Ernst Gratwohl, in Niederwil, Vertretungen von und Handel mit Waren aller Art, vorwiegend Gärtnerei-Bedarfsartikeln (SHAB. Nr. 206 vom 4. Sep-tember 1947, Seite 2565). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Beckenried (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1952, Seite 1606) im Handels-register des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

2. Juli 1952. Zigarren usw.

Theodor Elchenberger & Cie, Aktiengesellschaft, in Beinwil am See, Fabrikation von Zigarren, Pfeifentabak und verwandten Produkten (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1951, Seite 2899). Das Mitglied Hanns Mathys-Künzli ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; seine Unterschrift ist damit erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt der bisherige Prokurist Roland Eichenberger-Furter. Er führt Einzelunterschrift. Seine Prokura ist erloschen.

2. Juli 1952.

Weber Söhne A.-G., Zigarren-, Tabak- und Tabakextraktfabrik, in Menziken (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1951 Seite 2968). In der Generalversamm-lung vom 16. Juni 1952 wurden die Statuten geändert. An den publizierten Tatsachen tritt dadurch keine Aenderung ein.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

27 giugno 1952. Società di consumo.

Unione Cooperativa, in Moghegno (FUSC. del 18 luglio 1947, N°191, pagina 2378). Antonio Giacomazzi fu Abbondio è presidente; Virgilio Giacomazzi

fu Eliseo, segretario, entrambi da ed in Moghegno. La firma individuale del direttore Geremia Ramelli è cancellata. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente e del segretario.

Ufficio di Lugano

2 luglio 1952. Bestiame.

Davide Capelli, a Maroggia, commercio bestiame (FUSC. del 12 luglio 1930, N° 160, pagina 1485). La ditta è cancellata per decesso del titolare.

2 luglio 1952. Tipografia.

A. Casellini e Co, in Melide. Arrigo Casellini di Romeo e moglie Carmen nata Paganotti, entrambi da Arogno, in Melide, hanno costituito, sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo che ha avuto inizio il 1° luglio 1952. Esercizio di una tipografia. Stabile proprio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Grandson

30 juin 1952. Bricolets, biscuits.

Emile Pahud, à Grandson, fabrication et vente de bricolets et biscuits (FOSC. du 2 avril 1942, N° 76, page 768). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce à la raison «Daniel Hösli», à Grandson, sans reprise d'actif et passif.

Bureau de Lausanne

28 juin 1952.

Pizzera & Poletti S.A., Entreprise de construction, Bureau technique, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 21 juin 1952, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'entreprise de tous travaux de construction et de génie civil et l'exploitation d'un bureau technique d'architectes et d'ingénieurs. Elle peut traiter toutes opérations immobilières et exploiter tous brevets et tous mandats lui permettant d'atteindre son but ou de développer ses affaires. Elle peut s'intéresser à des entreprises similaires. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr., entièrement libérées dont 48 000 fr. en apports et 2000 fr. en espèces. Suivant contrat d'apport et inventaire du 21 juin 1952, deux fondateurs ont fait apport à la société de matériel de construction chacun pour un montant de 24 000 fr. L'apport est accepté pour ce prix et payé par remise à chacun des deux ap-porteurs de 24 actions de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont con-voqués par lettre recommandée. Le conseil se compose de trois membres au moins. Sont nommés administrateurs avec signature collective à deux: Joseph Pizzera, d'Italie, à Colombier (Neuchâtel), président; André Poletti, de Ville-neuve, et Eugène Deck, de Stettfurt (Thurgovie), ces 2 à Lausanne. Bureau: Grand-Chênc 5 (dans ses propres locaux).

30 juin 1952.

Société Immobilière du Lycée, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 12 mars 1951, page 625). Alfred Borter, d'Interlaken, à Pully, est nommé ad-ministrateur et président. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

1^{er} juillet 1952. Vins, liqueurs.

Georges Besse S.A., à Lausanne, vins et liqueurs (FOSC. du 6 août 1951, page 1992). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 30 juin 1952, la société a décidé de porter son capital de 300 000 fr. à 400 000 fr. par l'émission de 200 actions nouvelles au porteur de 500 fr. chacune, entière-ment libérées en espèces. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital est de 400 000 fr., divisé en 800 actions au porteur de 500 fr., entièrement libérées.

1^{er} juillet 1952. Articles de bureau.

G. Meylan, à Lausanne. Le chef de la maison est Georges Meylan, du Chenit (Vaud), à Lausanne. Commerce d'articles de bureau; organisation et classement marque «Orcla». Rue Enning 1.

1^{er} juillet 1952. Articles de sport.

Ch. Michaud, à Lausanne, articles pour tous sports (FOSC. du 19 juillet 1947, page 2044). La raison est radiée pour cause de remise de commerce.

1^{er} juillet 1952.

Société Immobilière, La Sallaz — Rond-Point A, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 5 juin 1947, page 1552). La signature de l'administrateur Olivier Garnier, démissionnaire, est radiée. Marcel Siegrist, de Unterbözberg (Argovie), à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré rue du Midi 4 (chez Fiduciaire Tell Mages).

1^{er} juillet 1952. Salon de coiffure.

Mlle M. Handrek, à Lausanne, salon de coiffure (FOSC. du 3 février 1949, page 331). La raison est radiée pour cause de remise de commerce.

1^{er} juillet 1952. Fromages.

J. Tschantz, à Crissier, commerce de fromages (FOSC. du 19 janvier 1939). La raison est radiée d'office pour cause de départ du titulaire.

1^{er} juillet 1952. Graines, semences, engrais.

P. Henry, à Lausanne. Le chef de la maison est Pierre Henry, séparé de biens de Marie-Louise née Blank, d'Ependes et Suchy, à Lausanne. Commerce de graines, semences et engrais. Rue de l'Alé 1.

Bureau du Sentier

30 juin 1952.

Ski-Club du Brassus, Brassus, commune du Chenit, association (FOSC. du 5 août 1929, N° 180). Dans son assemblée du 26 avril 1952, l'association qui n'est pas assujettie à l'inscription a décidé de renoncer à son inscription au registre du commerce. Elle est radiée.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de Sion

30 juin 1952. Objets en matière plastique.

Henri Pouget, à Sierre. Le titulaire de cette raison est Henri Pouget, d'Orsières, à Sierre. Importation et exportation d'objets de tous genres en matière plastique.

Bureau de St-Maurice

23 juin 1952.

Tabac-Rhône S.A., Collombey, à Collombey-Muraz (FOSC. du 6 oc-tobre 1947, page 2921). Suivant procès-verbal authentique de son assem-blée générale du 11 juin 1952, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Tabac-Rhône S.A., Collombey, en liquidation**, par Max Weber, de Beinwil am See, à Payerne, nommé liquidateur avec signature individuelle. Les signatures collectives des administrateurs Léon Burrus, président, André

Burrus, vice-président, Arthur Eichenberger-Vogt, et Hans Widmer sont radiés. Celle du secrétaire et directeur Max Weber, nommé liquidateur, est modifiée en conséquence.

30 juin 1952.

Manufacture de Meubles S. A., Vionnaz, à Vionnaz (FOSC. du 5 décembre 1951, page 3018). Selon procès-verbaux authentiques de ses assemblées générales des 16 avril et 4 juin 1952, la société a modifié ses statuts. Les actions sont au porteur. Le solde du capital social, libéré jusqu'ici de 30%, a été entièrement libéré par compensation à concurrence de 350 000 fr., avec une créance sur la société. Le capital social est ainsi de 500 000 fr., divisé en 500 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Théophile Raboud, de et à Monthey, a été nommé administrateur. Le conseil d'administration est composé comme suit: Président: Emile Fracheboud (jusqu'ici administrateur unique); secrétaire: Théophile Raboud. La société est engagée par la signature collective des deux administrateurs. Les pouvoirs de Emile Fracheboud sont modifiés en conséquence.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de La Chaux-de-Fonds

30 juin 1952. Transports, etc.

Jacky, Maeder et Co, succursale à La Chaux-de-Fonds, transports internationaux et maritimes, etc. société en nom collectif (FOSC. du 24 janvier 1950, N° 19), avec siège principal à Bâle. Le fondé de procuration Albert Maeder jun., jusqu'ici avec signature collective, a maintenant la signature individuelle. La procuration a été conférée à Hanspeter Maeder, de Bâle, à Therwil. Il signe collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement.

Bureau du Locle

1^{er} juillet 1952.

Société coopérative pour l'exploitation des tourbières neuchâteloises (E.T.N.), aux Ponts-de-Martel (FOSC. du 3 juin 1952, N° 127, page 1407). Les administrations fédérale et cantonale des contributions ayant levé leur opposition, la société est radiée.

Bureau de Neuchâtel

1^{er} juillet 1952. Fournitures, appareils, etc.

Fournitures pour l'artisanat, l'horlogerie, l'industrie et l'automobile «ABA» S.A., à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 11 janvier 1944, N° 8, page 91). Dans son assemblée générale du 19 juin 1952, la société a changé sa raison sociale qui est désormais ABA S.A. et son but: la fabrication, l'achat, la vente et la fourniture de tous appareils et accessoires concernant l'artisanat, l'horlogerie, l'industrie et l'automobile. En matière d'horlogerie, elle ne s'occupe que de représentation. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Genève — Genève — Ginevra

Complément.

«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale de Genève, à Genève (FOSC. du 25 juin 1952, page 1617), avec siège à Lausanne. Alfred Borter, nommé administrateur, est radié comme directeur.

1^{er} juillet 1952. Epicerie, etc.

L. Briffod, à Genève. Le chef de la maison est Louis Briffod, de et à Genève. Epicerie, charcuterie, commerce de primeurs, produits laitiers; vins et liqueurs. Rue de la Terrassière 28.

1^{er} juillet 1952. Cycles.

Mme Manigley, à Genève. Le chef de la maison est veuve Véréna-Hedwige Manigley née Gassmann, de et à Genève. Commerce de cycles. Boulevard James-Fazy 18.

1^{er} juillet 1952. Atelier de réparation d'équipement électrique, etc.

E. Othenin-Girard, à Genève. Le chef de la maison est Edwald-Armand Othenin-Girard, de et à Genève, séparé de biens de Nadine-Susanne née Aviolat. Atelier de réparation d'équipement électrique et radio pour automobiles. Commerce d'appareils et accessoires se rattachant à cette branche. Rue de Lausanne 60.

1^{er} juillet 1952. Tabacs.

Mme Augusta Vuadens, à Genève. Le chef de la maison est veuve Augusta Vuadens, de Vouvry (Valais), à Genève. Commerce de tabacs. Rue de la Terrassière 13.

1^{er} juillet 1952. Tabacs, horlogerie, coutellerie, papeterie, etc.

Guaix's House, à Genève, achat, vente, importation, exportation de tabacs, cigares, horlogerie, bijouterie, coutellerie, maroquinerie, papeterie et articles de diverses natures (FOSC. du 14 janvier 1952, page 108). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par «Guaix's House, Beroud Henri, succ.», à Genève.

1^{er} juillet 1952. Tabacs, horlogerie, coutellerie, papeterie, etc.

Beroud Henri, à Genève, «Café de la Grande Poste» (FOSC. du 22 septembre 1948, page 2578). La maison a remis le café-brasserie, à l'enseigne: «Café de la Grande Poste», sis rue de Berne 11. Elle a repris l'actif et le passif de «Guaix's House», à Genève, ci-dessus radiée. La raison devient **Guaix's House, Beroud Henri, succ.** Genre d'affaires actuel: achat, vente, importation, exportation de tabacs, cigares, horlogerie, bijouterie, coutellerie, maroquinerie, papeterie et articles de diverses natures. Rue du Mont-Blanc 15.

1^{er} juillet 1952. Charpenterie et menuiserie.

François Boget, à Genève, entreprise de charpenterie et menuiserie (FOSC. du 6 mars 1934, page 591). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif de la maison sont repris par la société en nom collectif «François Boget et fils», à Genève, ci-après inscrite.

1^{er} juillet 1952. Menuiserie-ébénisterie.

François Boget et fils, à Genève. Sous cette raison sociale, François-Jean Boget et son fils Georges-Pierre-Adolphe Boget, les deux de Pregny, à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 30 juin 1952 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «François Boget», à Genève, ci-dessus radiée. La société est engagée par la signature collective des deux associés. Procuration collective à deux a été conférée à Georges-Lucien Magnin, de Collex-Bossy, à Genève. Entreprise de menuiserie et ébénisterie. Rue de la Servette 24 bis.

1^{er} juillet 1952.

Société Immobilière Rue du Rhône No 94, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 janvier 1950, page 149). Charles Jornot, de et à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature individuelle. Les administrateurs Louis Piguot, Emile Feldmann et Georges Perret sont démissionnaires; leurs pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue de la Confédération 3 (régie Charles Jornot).

1^{er} juillet 1952.

Société financière Italo-Suisse, à Genève, société anonyme (FOSC. du 25 janvier 1951, page 209). L'administrateur Albert Cafilisch a démissionné de ses fonctions de délégué, mais reste inscrit comme administrateur. L'administrateur Marc d'Espine (inscrit) a été nommé administrateur-délégué. Les administrateurs susqualifiés continuent à exercer la signature collective à deux. La procuration conférée à Albert Steinmann, secrétaire du conseil d'administration, est radiée.

1^{er} juillet 1952.

Société Immobilière Beaumont-Parc A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 avril 1952, page 897). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 juin 1952, la société a décidé de convertir les 10 actions de 5000 fr., nominatives, formant son capital social, en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, par l'échange d'une action ancienne contre 5 nouvelles. Elle a en outre adopté de nouveaux statuts. La société a pour but l'acquisition de terrains dans le canton de Genève, la construction de maisons locatives, l'exploitation et la revente de ces immeubles, ainsi que l'acquisition, la location et la revente de tous immeubles dans le canton de Genève. L'assemblée générale est convoquée par un avis inséré dans la Feuille officielle suisse du commerce, organe de publicité.

1^{er} juillet 1952. Importations, exportations, immeubles, etc.

Amsco S.A., précédemment à Vallorbe (Vaud) (FOSC. du 2 mars 1951, page 541). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 juin 1952, la société a décidé de transférer son siège à Genève. Les statuts du 18 juin 1947 ont été modifiés en conséquence. La société a pour but le commerce d'importation et d'exportation avec et entre tous les pays, notamment entre la Suisse et les Etats-Unis d'Amérique. Elle pourra s'intéresser à toutes affaires analogues. La société pourra acheter, construire, louer et exploiter tous immeubles ou droits immobiliers en Suisse et à l'étranger. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr., au porteur; il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Edouard Grobet, de Vallorbe (Vaud), à Genève (jusqu'ici président), reste seul administrateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs de l'administrateur Adrien Grobet, décédé, sont radiés. Adresse: chemin de la Chevillarde 14 (chez Edouard Grobet).

1^{er} juillet 1952.

Société Immobilière du Nant d'Avril, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 23 juin 1952, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la location, la construction et la vente d'immeubles sis tant en Suisse qu'à l'étranger et notamment l'acquisition pour le prix de 100 000 fr., de la parcelle 790, feuille 25, de la commune de Genève, Eaux-Vives, avec bâtiments N°s E. 98 et E. 99. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Le capital social est libéré à concurrence de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jacques Ricci, de et à Versoix, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. Adresse: rue de la Corratierie 18 (régie Bernard Nef & Cie).

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

«Romag», Aktiengesellschaft für Rohmaterialien, Glarus

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die am 2. Juli 1952 stattgehabte Generalversammlung hat unter entsprechender Aenderung der Statuten die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 150 000 auf Fr. 60 000 beschlossen. Die Gläubiger können binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. Die Anmeldungen sind an die Urkundsperson des Kantons Glarus, Herrn Dr. jur. Ernst Heer, Glarus, zu richten. (AA. 174^a)

Glarus, den 4. Juli 1952.

Der Verwaltungsrat.

Genossenschaft Bürgerhaus Löwen, Grenchen

Herabsetzung des Anteilscheinkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 874/733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Juni 1952 hat beschlossen, das Anteilscheinkapital von gegenwärtig Fr. 418 100 um Fr. 209 050 auf Fr. 209 050 zu reduzieren durch Herabsetzung des Nominalwertes der Anteilscheine von bisher je Fr. 50 auf Fr. 25.

Den Gläubigern wird hiermit bekanntgegeben, dass sie innerhalb von 2 Monaten, von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung bei Herrn Dr. Jürg Stampfli, Fürsprecher und Notar in Grenchen, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 175^a)

Grenchen, den 5. Juli 1952.

Der Vorstand.

Linéalcolor S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

Troisième publication

Dans son assemblée générale du 26 mai 1952 la Société Linéalcolor S.A. a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers de la société sont invités à adresser leurs productions d'ici au 15 août 1952 à M. J.-M. Duchosal, expert-comptable, liquidateur de la société. (AA. 172^a)

Genève, le 1^{er} juillet 1952.

Le Liquidateur:

J.-M. Duchosal, expert-comptable,
10, rue Petitot, Genève.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung Nr. 823 A/52

der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über Höchstpreise, bzw. Höchstmargen für Benzindestillate und White Spirit I zu technischen Zwecken

(Vom 3. Juli 1952)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf die Verfügung 1 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 2. September 1939 betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung, verfügt:

Art. 1. Die Verfügung Nr. 823 A/50, vom 23. Februar 1950, über Höchstpreise, bzw. Höchstmargen für Benzindestillate und White Spirit I zu technischen Zwecken wird aufgehoben.

Art. 2. Die Eidgenössische Preiskontrollstelle behält sich — entsprechend Art. 2 ihrer Verfügung Nr. 822 A/49, vom 15. Juli 1949, betreffend Umgestaltung der Preisüberwachung — vor, Erhebungen anzuordnen und bei unangemessener Preis-, bzw. Margenentwicklung wiederum Preisvorschriften zu erlassen.

Art. 3. Diese Verfügung tritt am 10. Juli 1952 in Kraft. Die vor dem Inkrafttreten der vorliegenden Verfügung eingetretenen Tatbestände werden auch fernerhin gemäss den bisherigen Bestimmungen beurteilt.

Prescriptions N° 823 A/52

du Service fédéral du contrôle des prix concernant les prix et marges maximums des produits de la distillation de la benzine et du white spirit I pour usages techniques

(Du 3 juillet 1952)

Le Service fédéral du contrôle des prix, vu l'ordonnance 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, prescrit:

Article premier. Les prescriptions N° 823 A/50 du 23 février 1950 concernant les prix et les marges maximums des produits de la distillation de la benzine et du white spirit I pour usages techniques sont abrogées.

Article 2. Conformément aux dispositions de l'article 2 de ses prescriptions N° 822 A/49, du 15 juillet 1949, concernant la modification de la surveillance des prix, le Service fédéral du contrôle des prix se réserve d'ordonner des enquêtes et de rétablir le régime des prix et des marges maximums en cas d'abus.

Article 3. Les présentes prescriptions entrent en vigueur le 10 juillet 1952. Les faits intervenus avant la promulgation des présentes prescriptions seront jugés d'après les dispositions précédemment applicables.

Prescrizioni N° 823 A/52

dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernenti i prezzi ed i margini massimi dei prodotti della distillazione della benzina e del White Spirit I ad uso tecnico

(Del 3 luglio 1952)

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi vista l'ordinanza 1 del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 2 settembre 1939 concernente il costo della vita e i provvedimenti per proteggere l'approvvigionamento regolare del mercato, prescrive:

Art. 1. Sono abrogate le prescrizioni N° 823 A/50, del 23 febbraio 1950, concernenti i prezzi ed i margini massimi dei prodotti della distillazione della benzina e del White Spirit I ad uso tecnico.

Art. 2. L'Ufficio federale di controllo dei prezzi si riserva, conformemente all'articolo 2 delle sue prescrizioni N° 822 A/49, del 15 luglio 1949 concernenti la modificazione della sorveglianza dei prezzi, di ordinare inchieste e di emanare prescrizioni in caso di evoluzione inadeguata dei prezzi e dei margini.

Art. 3. Le presenti prescrizioni entrano in vigore il 10 luglio 1952. I fatti verificatisi prima dell'entrata in vigore delle presenti prescrizioni continueranno ad essere giudicati conformemente alle disposizioni vigenti finora.

Schweizer-Käse-Export nach den USA

Die amerikanischen Einfuhrbeschränkungen auf Schweizer Käse, die vor Jahresfrist erlassen wurden, sind gestern vom amerikanischen Landwirtschaftsdepartement mit sofortiger Wirkung aufgehoben worden. Die schweizerische Käseausfuhr nach den USA unterliegt somit keinen Beschränkungen mehr.

Das amerikanische Gesetz, auf dem die Kontingentierung beruhte, ist am 30. Juni 1952 abgelaufen. Es ist in einer Form erneuert worden, die es der amerikanischen Verwaltung ermöglicht, diejenigen Käsesorten von den Einfuhrbeschränkungen zu befreien, die mit den entsprechenden amerikanischen Produkten preislich nicht in Konkurrenz stehen. Erfreulicherweise haben somit die amerikanischen Behörden die Berechtigung der von der Schweizerischen Gesandtschaft in Washington im Auftrag der schweizerischen Regierung wiederholt vorgebrachten Vorstellungen anerkannt. Die Befreiung gilt für sämtliche schweizerischen Käsesorten, einschliesslich Schachtelkäse.

156. 7. 7. 52.

Exportation de fromage suisse aux Etats-Unis

Les restrictions d'importation sur le fromage suisse, promulguées il y a une année par les Etats-Unis d'Amérique, ont été abrogées hier avec effet immédiat par le département de l'agriculture. Les exportations de fromage suisse aux Etats-Unis ne subissent donc plus aucune restriction.

La loi américaine sur laquelle reposait le contingentement a cessé d'être applicable le 30 juin 1952. Elle a été renouvelée sous une forme qui permet à l'administration américaine de libérer des restrictions d'importation les espèces de fromage qui ne concurrencent pas, quant au prix, les produits américains similaires. Les autorités américaines ont donc reconnu le bien-fondé des représentations faites à plusieurs reprises par la légation de Suisse à Washington au nom du gouvernement suisse. La libération s'applique à toutes les sortes de fromage suisse, y compris le fromage en boîtes.

156. 7. 7. 52.

France

Rétablissement des droits de douane d'importation applicables aux matières colorantes organiques

Selon la publication parue à la Feuille officielle suisse du commerce N° 145 du 24 juin 1952 demeurent provisoirement suspendus les droits de douane d'importation applicables aux matières colorantes homogènes reprises sur une liste spéciale, importées en France dans les conditions qui ont été fixées par un avis aux importateurs, reproduit en extrait à la fin de cette publication.

En complément de la communication en cause, il est précisé que la suspension provisoire de l'application des droits de douane d'importation entrant en ligne de compte ne sort ses effets que jusqu'au 31 décembre 1952.

156. 7. 7. 52.

Syrie — Modification du tarif douanier

Les autorités syriennes ont par arrêté N° 272 du 29 avril 1952, qui a sorti ses effets le 30 du même mois, modifié comme il suit le tarif douanier en ce qui concerne les automobiles carrossées ou complètes autres que les voitures automobiles de tourisme en ordre complet de marche:

N° du tarif douanier syrien	Désignation des produits	Unité de perception	Droits en tarif normal (applicables aux importations suisses) en % ad valorem ou en piastres syriennes
ex 890	Automobiles carrossées ou complètes:		
	d) Autres voitures automobiles:		
	1° Les voitures qui sont destinées au transport des marchandises, carrossées entièrement ou partiellement en bois, en tôle de fer ou toutes autres matières. Les voitures citernes et les voitures d'arrosage carrossées entièrement	K. N.	100 piastres
	2° Les voitures carrossées spécialement et destinées à soulever des poids, à la traction, à la charge et décharge, à l'extraction ou au forage	Valeur	10 %
	3° Autres	Valeur	25 %
	4° Chassis nus ou munis seulement de la cabine du conducteur, pour les voitures qui ne sont pas destinées au transport des voyageurs	K. N.	80 piastres

nomenclature nouvelle

156. 7. 7. 52.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern - Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Zu verkaufen

Landhaus mit grossem Seeanstoß

In Vitnau, mit modernem Komfort, 7 Zimmern, Garage u. Bootshaus, per sofort oder später.

Offerten unter Chiffre L 6914 Q an Publicitas Basel.

Vertreter

mit sicherem Auftreten, initiativer und seriöser Arbeiter, eingeführt bei Hotels, Restaurants, Kolonialwaren, Drogerien, VSK der Kantone Tessin, Luzern, Aargau und Basel, will sich verbessern in zukunftsreichem, ausbaufähigem Posten. - Offerten unter Chiffre Hab 481-1 an Publicitas Bern.

Henniez-Lithinée S. A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 17 juillet 1952, à 17 h. 30, au Restaurant Rappax, à Ouchy.

Ordre du jour statutaire

Le bilan et compte de profits et pertes, les rapports du conseil et vérificateurs seront tenus à disposition des actionnaires au bureau de la société à Henniez dès le 7 juillet 1952.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 16 juillet 1952, au siège de la société, sur présentation des titres ou d'un récépissé de banque.

Le conseil d'administration.

LE LOGEMENT SIMPLE S.A.

L'assemblée générale ordinaire sera tenue au bureau de la société rue du Midi 2, à Lausanne, le mercredi 23 juillet 1952, à 17 heures.

A l'ordre du jour: l'approbation des comptes de l'exercice 1951. Election du conseil.

Les actionnaires peuvent prendre connaissance du projet de bilan et compte de profits et pertes, des rapports de l'administration et de contrôle.

Warenumsatzsteuer

(18. Auflage) Broschüre von 56 Seiten zum Preis von Fr. 1.50. Einzahlungen auf Postscheckrechnung III 520, Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

Zu verkaufen oder lizenzweise abzugeben

Schweizerisches Patent Nr. 219643

«Verfahren zur Herstellung eines Vitamin A oder eines seiner Provitamine in haltbarer Form enthaltenden Produkten», Anfragen an:

Dr. Schoenberg, Patentanwalt, Basel, Bäumlengasse 10.

COMPTABLE - MÉCANOGAPHE SUR NATIONAL

Importante entreprise de Suisse romande engagerait immédiatement ou à une date à convenir, dame ou demoiselle justifiant d'une formation comptable et d'une pratique satisfaisantes pour son service de comptabilité.

On propose bon salaire, participation au fonds de prévoyance. Faire offres en indiquant les prétentions de salaires, et joignant curriculum-vitæ, photo, copies de certificats sous chiffre PB 607373 L à l'Publicitas Lausanne.

50 OCCASIONS- Vervielfältigungsmaschinen

liquidieren wir zu äussersten Preisen

Eintrommel-Maschinen

Print-Fix, Cito, Koga usw. ab Fr. 125.—
Print-Fix und Roneo mit elektr. Antrieb,
komplett mit Schrank ab Fr. 500.—

Zweitrommel-Maschinen

Rex, Gestetner, Roto usw. ab Fr. 300.—
mit elektr. Antrieb ab Fr. 450.—

Umdruckapparate

Banda, Orco, Duplaco ab Fr. 225.—

Sämtliche Maschinen sind revidiert und werden
mit Garantie abgegeben.



Generalvertretung für die Schweiz der GEHA-Vervielfältigungsmaschinen
Telephon (071) 2 53 06

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Ueber das Vermögen der am 7. Mai 1952 gestorbenen

Marie Elisabeth Flück

geboren 1895, von Hofstetten bei Brienz (Bern), wohnhaft gewesen Freie Strasse 12, Zürich 7 (Inhaberin der Einzelfirma Elisabeth Flück, Modes Lydia, Bahnhofstrasse 71, Zürich 1) ist durch Verfügung des Einzelrichters in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichtes Zürich vom 4. Juni 1952 das öffentliche Inventar angeordnet worden.

Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner der Erblasserin aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 13. Juli 1952 beim Notariat Fluntern-Zürich schriftlich anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben der Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit die Forderungen nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590, Abs. 3, ZGB).

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Zürich, den 13. Juni 1952.

Notariat Fluntern-Zürich:
A. Krummenacher, Notar.

Biscuit-Suter AG., vormals Anglo-Swiss Biscuit Co., Winterthur

Einladung zur 66. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Mittwoch, den 16. Juli 1952, Zeit: 11 Uhr
Lokal: Verwaltungsgebäude, Konradstrasse 15

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 23. Oktober 1951.
2. Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes, Bericht der Kontrollstelle.
3. Decharge-Erteilung an die Geschäftsorgane.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Rechnung, Bilanz, Revisionsbericht liegen ab 6. Juli im Bureau der Biscuit-Suter AG., Konradstrasse 15, auf.

Winterthur, 3. Juli 1952.

Biscuit-Suter AG., Winterthur,
der Verwaltungsratspräsident: W. Suter.

LYKES LINES

Prochains départs:	à destination de:
s/s « Gibbes Lykes » . . .	de Brême . . . 24 juillet
	de Rotterdam . 26 juillet
	d'Anvers . . . 28 juillet
s/s « Stella Lykes »	de Brême . . . 1 août
	de Rotterdam . 5 août
	d'Anvers . . . 12 août
s/s « Sue Lykes »	de Gênes . . . 5 août
s/s « Letitia Lykes »	de Gênes . . . 5 sept.

Renseignements par les agents généraux pour la Suisse:

RODOLPHE HALLER S.A.

GENÈVE	BÂLE
7, rue des Gares	Malzgasse 25
Tél. 3 65 10	Tél. 2 27 10

Agents dans les ports de mer:

BREME: Lykes Lines Agency Inc., Martinstrasse 34
ROTTERDAM: Lykes Lines Agency Inc., Atlantic Huis, Westplein 2
ANVERS: Lykes Bros. (Belgium) Soc. Anon., Longue Rue Neuve 39
GENÈVE: Paolo Scerni, Piazza Portello 10

Auflage des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des

Johann August Paul Riedel

geboren 1879, deutscher Staatsangehöriger, Chemisier, gestorben am 7. April 1952, wohnhaft gewesen an der Bahnhofstrasse 102 in Zürich, liegt den Beteiligten im Sinne von Art. 584 ZGB bis zum 9. August 1952 beim Notariat Zürich (Altstadt) zur Einsicht auf. Zürich, den 4. Juli 1952.

Notariat Zürich (Altstadt):
E. Bühler, Notar.



Darlehen

bis 5000 Fr. gewähren wir seit 40 Jahren an solvente Leute. Absolute Diskretion zugesichert.

Rückzahlung in bequemen monatlichen Raten.

Bank Prokredit
Fribourg

FRIDEN

Occasions-Rechenmaschine
günstig zu verkaufen
Bahnhofstr. 2368
Zürich 23.

PRÊTS discrets

à personnes solvables
de 400 à 2000 fr.
Conditions sérieuses.
Réponse rapide.
Banque Courvoisier & Cie
Inchâle

Die Schweizerische Verrechnungsstelle, Zürich, hat das folgende Objekt zu verkaufen:

Wohnhaus mit Werkstattgebäude am Schützengraben in Basel

Gesamtgrundfläche 434.5 m²
Verkehrswert Fr. 150 000.—

Interessenten verlangen schriftlich nähere Einzelheiten bei der unterzeichneten Stelle. Verbindliche Kaufsöfferten sind bis zum 11. August 1952 einzureichen.

Schweizerische Verrechnungsstelle
Abteilung für die Liquidation
deutscher Vermögenswerte
Postfach Zürich 39.

für
Plexiglas

die Spezialfirma:
isoplex
ZÜRICH 56
WEHNTALERSTR. 298
TELEFON (051) 46 49 91

Das Gedächtnis in der Tasche
mono-memo, der sinnreiche, vorzüglich gearbeitete Taschen-Sekretär erinnert Sie an Termine, Abmachungen usw. Entlastet das Gedächtnis, schenkt Ruhe und Überlegenheit. Wer auf Pünktlichkeit Wert legt, braucht mono-memo. In Papeterien erhältlich.

mono-memo

Ein Produkt der Neher AG
Bern

Geschäftsführender Kaufmann

wünscht sich zu verändern und sucht passenden Wirkungskreis als Geschäftsführer, Instruktor, Betriebs- oder Verkaufsleiter, Personalchef etc. Qualitäten: großes Verkaufstalent, guter Organisator, versiert in den Eisenwaren, elektr. Haushaltapparatebranche, Import-Export. — Angebote unter Chiffre Hab 480-1 an Publicitas Bern.

Verlangen Sie beim SHAB.
Probennummern der

« Volkswirtschaft »

SEVA

Lotteriegenossenschaft für Seeschutz,
Verkehrswerbung und Arbeitsbeschaffung

Ziehungsliste 81. Emission

In der öffentlichen und unter amtlicher Aufsicht durchgeführten Ziehung der 81. SEVA-Lotterie, die am 5. Juli 1952 in Langenthal stattfand, wurden folgende Treffer ausgelost:

1 Treffer von Fr. 100 000.—	Nr. 228675
1 Treffer von Fr. 20 000.—	Nr. 086453
1 Treffer von Fr. 10 000.—	Nr. 166404
2 Treffer von Fr. 5 000.—	Nrn. 136690 158033
4 Treffer von Fr. 2 000.—	Nrn. 058338 135862 143340 228464
20 Treffer von Fr. 1 000.—	Nrn. 051557 058959 071964 076799 080669 092522 096037 148577 161565 164780 164912 165527 169756 172698 192373 197968 198734 217539 231231 239432
40 Treffer von Fr. 500.—	Nrn. 058973 074169 075518 078915 079147 087305 096488 105115 106126 108790 127817 118424 120296 120505 120843 122769 123689 124604 132932 134049 136814 146771 155211 165406 166981 169776 170906 171090 181682 192668 196122 211139 214979 215094 217046 218741 221439 229170 237411 239847
200 Treffer von Fr. 100.—	Alle Lose mit den Endzahlen: 0330 1362 2778 4004 5182 5821 5966 7978 8098 9118
400 Treffer von Fr. 30.—	Alle Lose mit den Endzahlen: 2210 2903 3988 4060 4087 5112 5151 5455 6461 6674 6686 7459 7803 7808 7916 8384 8418 8725 8735 9354
1 000 Treffer von Fr. 15.—	Alle Lose mit den Endzahlen: 024 357 472 483 788
20 000 Treffer von Fr. 10.—	Alle Lose mit der Endzahl: 0
20 000 Treffer von Fr. 5.—	Alle Lose mit der Endzahl: 5

Treffereinschreibungsfrist: 7. Juli 1952 bis 7. Januar 1953.

Die Gewinnlose der Treffer von Fr. 1000.— und mehr sind im Lotteriebureau der SEVA, Mühlemattstrasse 68, in Bern, vorzuweisen oder mit eingeschriebenem Brief zuzustellen. Das Lotteriebureau veranlasst nach erfolgter Kontrolle die Auszahlung der Gewinne.

Die übrigen Treffer sind direkt bei der Kantonalbank von Bern und ihren Filialen einzukassieren. Sie können auch bei jeder Losverkaufsstelle sowie direkt bei unserem Lotteriebureau gegen Lose der 82. Emission umgetauscht werden.

Von allen Treffern (inklusive Doppeltreffern) über Fr. 50.—, oder Beteiligungen an solchen, muss die eidgenössische Verrechnungssteuer von 25% in Abzug gebracht werden.

Die Lotteriegenossenschaft ist berechtigt, dem Inhaber eines Trefferloses ohne weiteres Zahlung zu leisten. Dessen ungeachtet behält sie sich jede ihr gut scheinende Kontrollmassnahme vor.

Treffer, die sechs Monate nach Veröffentlichung der Ziehungsliste im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das heisst bis zum 7. Januar 1953 nicht erhoben werden, fallen der Veranstalterin zu.

SEVA, Lotteriegenossenschaft.